说明书
100x167mm
80g 双胶纸，
骑马钉，翻页

封面

TELESIN

Product User Manual
产品使用说明书

Telesin Portable Fog Machine
泰迅便携式雾化器套装

C40

01 02

Product Description

1. Product Introduction

Portable Fog Machine is a tool for creating smoke effects in photography. Steam is generated by heating food-grade oil, which is then sprayed by the atomizing nozzle and sprayed to form smoke. The use scenarios include:

- Creating atmosphere: In some special scenes, such as weddings, celebrations, parties, live broadcasts and other events, fog machines can help create a more romantic and warm atmosphere
- Film and television shooting: In film and television shooting, the fog machine can create a unique atmosphere and effects for portraits, still life, and advertisements, enhancing the visual appeal of the works.
- Creative shooting: By setting different smoke concentration and spraying time, you can create various smoke effects in machine accessories. Users can create various smoke effects such as thick fog, dry ice, steam and so on to meet the creative shooting needs of photography projects.

This product is equipped with a colour screen remote controller, which can be used to achieve remote spray control.

17 18

产品说明

1. 产品简介

烟雾机是用于摄影中制造烟雾效果的工具。通过加热食品级油脂产生蒸汽，然后将甘油通过雾化喷嘴喷出或雾化，使烟雾形成。

- 营造氛围：在一些特别的场景中，如婚礼、庆典、派对、直播等场景，烟雾机可以帮助营造更浪漫、更热烈的环境氛围。
- 影视拍摄：在影视拍摄中，烟雾机可以给人物、静物、广告等作品增添独特的气氛和效果，提高作品的吸引力和视觉冲击。
- 创意拍摄：通过设置不同的烟雾浓度和喷雾时间，可以在机器配件中创造出各种烟雾效果，例如浓雾、干冰、蒸汽等不同的烟雾效果，满足摄影项目的创意拍摄需求。

本产品配备彩屏遥控器，可实现远距离喷雾控制。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

Disclaimer

Please read this statement carefully and by using this product you agree to the terms and conditions of this statement. Before using, please check the product carefully, before each use and do not use if it is damaged or deformed. By using this product, you acknowledge that you have fully understood the risks and consequences of possible consequences of using this product You undertake to use this product only for legitimate and lawful purposes. You understand and agree that Telesin Digital Co.,Ltd ("Telesin") shall not be liable for any misuse, adverse effects, damages, injuries, disputes or losses caused by your violation of this clause or directly from the use of this product. The user should follow the precautions including but not limited to those mentioned herein. To the extent permitted by law, Telesin reserves the right to interpret this statement within the limits of national laws and regulations.
*The warranty period for TELESIN products begins 6 months on the day you receive the product.

19 20

产品说明

1. 产品简介

烟雾机是用于摄影中制造烟雾效果的工具。通过加热食品级油脂产生蒸汽，然后将甘油通过雾化喷嘴喷出或雾化，使烟雾形成。

- 营造氛围：在一些特别的场景中，如婚礼、庆典、派对、直播等场景，烟雾机可以帮助营造更浪漫、更热烈的环境氛围。
- 影视拍摄：在影视拍摄中，烟雾机可以给人物、静物、广告等作品增添独特的气氛和效果，提高作品的吸引力和视觉冲击。
- 创意拍摄：通过设置不同的烟雾浓度和喷雾时间，可以在机器配件中创造出各种烟雾效果，例如浓雾、干冰、蒸汽等不同的烟雾效果，满足摄影项目的创意拍摄需求。

本产品配备彩屏遥控器，可实现远距离喷雾控制。

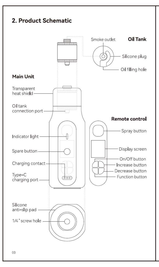
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

Disclaimer

Please read this statement carefully and by using this product you agree to the terms and conditions of this statement. Before using, please check the product carefully, before each use and do not use if it damaged or deformed. By using this product, you acknowledge that you have fully understood the risks and consequences of possible consequences of using this product You undertake to use this product only for legitimate and lawful purposes. You understand and agree that Telesin Digital Co.,Ltd ("Telesin") shall not be liable for any misuse, adverse effects, damages, injuries, disputes or losses caused by your violation of this clause or directly from the use of this product. The user should follow the precautions including but not limited to those mentioned herein. To the extent permitted by law, Telesin reserves the right to interpret this statement within the limits of national laws and regulations.
*The warranty period for TELESIN products begins 6 months on the day you receive the product.

03 04

2. Product Schematic



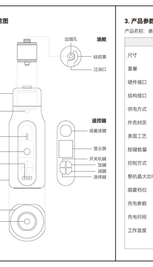
3. Product Parameters

Product name: Telesin Portable Fog Machine

Basic Specifications of Main Unit	
Size	Length: 58mm, Width: 60mm, Height: 164mm
Weight	300g
Hardware Interface	Type-c*1
Structural Interface	Bottom 1/4 " screw hole
Power Supply	Built-in 7.2 V/2500mAh 18650 battery pack
Shell Material	Plastic
Surface Technique	Material + texture
Number of Buttons	1
Control Method	Remote control 2.4GHz, remote distance 10 m
Maximum Working Power	40W
Smoke Level	36 levels, 6 levels for smoke concentration adjustment * 6 levels for smoke air volume adjustment
Charging Parameter	10 W, 9V/2A (Type-C input)
Charging Time	≈ 2.5 hours
Operating Temperature	5°C~45°C

05 06

2. 产品示意图



3. 产品参数

产品名称：泰迅便携式影视烟雾机

主机基本规格	
尺寸	长 58mm, 宽 60mm, 高度 164mm
重量	300g
硬件接口	Type-c*1
结构接口	底部 1/4" 螺丝孔
供电方式	内置 7.2V/2500mAh 18650 电池组
外壳材质	塑料
表面工艺	素材 + 纹理
按键数量	1
控制方式	遥控器 2.4GHz，遥控距离 10m
整机最大功率	40W
烟雾档位	36 档，烟雾浓度调节 6 档 * 烟雾风量调节 6 档
充电参数	10W,5V/2A(Type-C 数据线充电)
充电时间	≈2.5 小时
工作温度	5°C~45°C

07 08

Basic Specifications of Remote Control	
Size	Length: 26mm, Width: 72mm, Height: 16mm
Screen Specification	1.04" TFT color screen
Operating Frequency	2.4 G remote control automatic pairing with the main unit0
Remote Control Distance	10m
Pairing Method	Automatic pairing when the remote control is installed in the main unit
Battery Parameter (remote control)	3.7 V/300 mAh polymer battery
Charging Parameter (remote control)	5V/0.7 A, automatic charging when the remote controller is installed in the main unit.
Number of Buttons	5
Basic Specification of Oil Tank	
Size	Diameter: 30mm, Height: 28mm, Capacity: 10mL
Ingredient	Stainless steel+glass
Single Spray Time	Full load endurance > 8 minutes (maximum operating power)
Basic Specification of atomization liquid	
Size	Diameter: 32mm, Height: 135mm, Capacity: 60mL
Ingredient	Vegetable glycerin + Propylene Glycol (VG+PG), food-grade, safe and non-toxic.

4. Packing List

Name	Configuration	Illustration	Quantity	Specification
Main Unit	Standard		1	Built-in 7.2 V/2500mAh 18650 battery pack
Remote Control	Standard		1	1.04" TFT color screen, built-in 3.7 V/300 mAh 0.7Wh polymer battery
Oil Tank	Standard		1	
Atomization Liquid	Standard		1	
Type-C Charging Cable	Standard		1	
Instruction Manual	Standard		1	

09 10

遥控器 基本规格	
遥控尺寸	长 26mm, 宽 10mm, 高度 16mm
遥控器屏幕规格	1.04 "彩 TFT 彩屏
工作频率	2.4G 遥控器和主机自动配对
遥控距离	10m
配对方式	遥控器安装在主机时自动配对
电池参数（遥控器）	3.7V/300mAh 聚合物电池
充电参数（遥控器）	5V/0.5A，遥控器安装在主机时自动充电
按键数量	5
油舱 基本规格	
尺寸	直径 30mm, 高度 28mm, 容量 10mL
成分	不锈钢 + 玻璃
单次连续时间	满载续航 >8 分钟（最大功率）
雾化液 基本规格	
尺寸	直径 32mm, 高度 135mm, 容量 60mL
成分	植物甘油 + 丙二醇 (VG+PG), 食品级，安全无毒

11 12

4. 包装清单

名称	配置	图示	数量	规格说明
主机	标配		1	内置 7.2V/2500mAh 18650 电池组
遥控器	标配		1	1.04"TFT 彩屏，内置 3.7V/300mAh 0.7Wh 聚合物电池
油舱	标配		1	
雾化液	标配		1	
Type-C 充电线	标配		1	1.0m
说明书	标配		1	

13 14

Operation Guidance

1. Preparation for Use

(1) Unpacking the Product

- Please open the package to confirm whether the product and accessories are complete.
- Please check whether the accessories in the box are complete. If any are damaged or missing, do not use the product and contact customer service immediately.

(2) Installation of the oil tank

- Before using the Oil Tank, please open the silicone plug above the oil tank, inject the atomizing liquid from the oil filling hole. (Please be careful not to add the atomizing liquid to the smoke outlet), and plug in the silicone plug.
- Align the oil tank connection port with the oil tank connection port of the main unit. Do not use excessive force. After successful installation, the display screen will indicate that the oil tank is connected.
- It is recommended to wait for 2 minutes after adding the atomizing liquid for the first time.

(3) Instructions for use and pairing of remote control

- The remote control can be connected to the main unit for use, or detached for remote operation.
- Press the power button, and the remote will automatically connect with the main unit.
- If you need to replace the remote control connection is unsuccessful, try restarting the unit to restore the connection. If you need to replace the remote control, there is no need to re-pair it, simply attach the new remote control to the main unit and turn it on to pair it with the main unit.

(4) Description of Main Unit Spare Button

- When the remote controller is not used, the smoke can also be controlled by using the [standby button] on the main unit.
- Press and hold the [Spare button] for 3 seconds to start the machine, short press the [Spare button] to spray, and press it again to stop the spray.

15 16

操作指导

1. 使用准备

(1) 拆包产品

- 请打开包装确认产品是否齐全，如有损坏或缺失，请勿使用，并立即联系售后。

(2) 安装油舱

- 在使用油舱前，请先拔掉上方的硅胶塞打开，从注油孔位置注入雾化液体（注意不要在出烟孔添加雾化液），并重新拔好硅胶塞。
- 将油舱对好主机的油舱连接口，请勿过度用力，安装成功后显示屏显示油舱已连接。
- 首次添加雾化液后建议静置 2 分钟再使用。

(3) 遥控器使用和配对说明

- 遥控器可装到主机上使用，也可取出后脱离主机上机远控。
- 按开机按键后，遥控器将自动与主机匹配。
- 如遇开机连接错误，遥控器无法正常工作，可尝试重新开机恢复连接。如需更换新的遥控器，不需要重新进行匹配操作，直接将新的遥控器装到主机上，开机后可完成与主机配对。

(4) 机身备用喷雾说明

- 不开遥控器启动烟雾机情况下，使用主机上的【备用喷雾键】也可以控制出烟。
- 长按 3 秒【备用喷雾键】开机，短按【备用喷雾键】即可启动喷雾，再次短按【备用喷雾键】停止喷雾。

17 18

2. Description of main indicator light

Main Unit Status	Indicator light status
Power-on	Press and hold the spare button for 3 seconds to turn on, and the white light is always on.
Power-off	Press and hold the spare button again to turn off, and the white light is turned off.
Charging	When charging, the white light is in the breathing state. When fully charged, the white light is always on.
Low battery status	When the battery is too low, the red light is always on.
Abnormal mention	In case of an abnormal status, the red light flashes.

3. Description of remote control display status

Status Icons	Function Meaning	Detailed Description
	Alert of Connected Oil Tank	Displays this page when the oil tank is detected to be connected.
	Alert of Unknown Oil Tank	Displays this page when the oil tank is detected to be unconnected.
	Oil Tank Mismatch Prompt	Displays this page when an oil tank does not match, and the main unit cannot start spraying.

19 20

2. 产品示意图

3. 产品参数

产品名称：泰迅便携式影视烟雾机

主机基本规格	
尺寸	长 58mm, 宽 60mm, 高度 164mm
重量	300g
硬件接口	Type-c*1
结构接口	底部 1/4" 螺丝孔
供电方式	内置 7.2V/2500mAh 18650 电池组
外壳材质	塑料
表面工艺	素材 + 纹理
按键数量	1
控制方式	遥控器 2.4GHz，遥控距离 10m
整机最大功率	40W
烟雾档位	36 档，烟雾浓度调节 6 档 * 烟雾风量调节 6 档
充电参数	10W,5V/2A(Type-C 数据线充电)
充电时间	≈2.5 小时
工作温度	5°C~45°C

21 22

遥控器 基本规格	
遥控尺寸	长 26mm, 宽 10mm, 高度 16mm
遥控器屏幕规格	1.04 "彩 TFT 彩屏
工作频率	2.4G 遥控器和主机自动配对
遥控距离	10m
配对方式	遥控器安装在主机时自动配对
电池参数（遥控器）	3.7V/300mAh 聚合物电池
充电参数（遥控器）	5V/0.5A，遥控器安装在主机时自动充电
按键数量	5
油舱 基本规格	
尺寸	直径 30mm, 高度 28mm, 容量 10mL
成分	不锈钢 + 玻璃
单次连续时间	满载续航 >8 分钟（最大功率）
雾化液 基本规格	
尺寸	直径 32mm, 高度 135mm, 容量 60mL
成分	植物甘油 + 丙二醇 (VG+PG), 食品级，安全无毒

23 24

4. 包装清单

名称	配置	图示	数量	规格说明
主机	标配		1	内置 7.2V/2500mAh 18650 电池组
遥控器	标配		1	1.04"TFT 彩屏，内置 3.7V/300mAh 0.7Wh 聚合物电池
油舱	标配		1	
雾化液	标配		1	
Type-C 充电线	标配		1	1.0m
说明书	标配		1	

25 26

操作指导

1. 使用准备

(1) 拆包产品

- 请打开包装确认产品是否齐全，如有损坏或缺失，请勿使用，并立即联系售后。

(2) 安装油舱

- 在使用油舱前，请先拔掉上方的硅胶塞打开，从注油孔位置注入雾化液体（注意不要在出烟孔添加雾化液），并重新拔好硅胶塞。
- 将油舱对好主机的油舱连接口，请勿过度用力，安装成功后显示屏显示油舱已连接。
- 首次添加雾化液后建议静置 2 分钟再使用。

(3) 遥控器使用和配对说明

- 遥控器可装到主机上使用，也可取出后脱离主机上机远控。
- 按开机按键后，遥控器将自动与主机匹配。
- 如遇开机连接错误，遥控器无法正常工作，可尝试重新开机恢复连接。如需更换新的遥控器，不需要重新进行匹配操作，直接将新的遥控器装到主机上，开机后可完成与主机配对。

(4) 机身备用喷雾说明

- 不开遥控器启动烟雾机情况下，使用主机上的【备用喷雾键】也可以控制出烟。
- 长按 3 秒【备用喷雾键】开机，短按【备用喷雾键】即可启动喷雾，再次短按【备用喷雾键】停止喷雾。

27 28

2. 主机显示灯说明

主机状态	指示灯状态
开机	长按备用按键 3 秒后开机，白灯常亮
关机	再次长按备用按键 3 秒后关机，白灯熄灭
充电	充电时，白灯呼吸状态，充满电时，白灯常亮
电量状态	电量过低时，红灯常亮
异常提示	状态异常时，红灯闪烁

3. 遥控器显示状态说明

状态图标	状态含义	详细说明
	油舱已连接	当检测到油舱已连接时，显示该页面
	油舱未连接	当检测到油舱未连接时，显示该页面，此时主机不工作，无法启动喷雾
	油舱不识别	当检测到油舱不匹配时，显示该页面，此时主机不工作，无法启动喷雾
	油舱温度过高	当检测到油舱温度过高时显示该页面，此时主机不工作，并将主机锁定5s，锁定后若油舱温度已经降到正常温度，则自动解锁主机，若油舱温度仍然过高则重新锁定5s，如此循环，直到油舱温度降到正常温度为止
	机身低温过高	当检测到机身温度过高时显示该页面，此时主机不工作，并将主机锁定5s，锁定后若机身温度已经降到正常温度，则自动解锁主机，若机身温度仍然过高则重新锁定5s，如此循环，直到机身温度降到正常温度为止
	低电量提示	当检测到电量过低时显示该页面，此时主机不工作，并将主机锁定5s，锁定后若电量已经充满，则自动解锁主机，若电量仍然过低则重新锁定5s，如此循环，直到电量充满为止
	主机电量指示	当主机开机时，实时显示主机电量情况。
	充电状态指示	主机正在充电时，指示该页面，充满后显示该页面，充电时，电量指示图标实时显示电量情况，充满后显示满电图标，充电时主机不能开机，充满后可开机使用，充电时，遥控器不能开机，充满后，开机后可使用，充电时，遥控器不能开机，充满后，开机后可使用，充电时，遥控器不能开机，充满后，开机后可